



ODBOR REGULÁCIE VODÁRENSTVA

ROZHODNUTIE

Číslo: 0051/2024/V-SD

V Bratislave dňa 03. 09. 2024

Číslo spisu: 4839-2024-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva, ako vecne príslušný správny orgán, podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. rozhodol tak, že účastníkovi konania **Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**, Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra, IČO 36 550 949, **ukladá** podľa § 36 ods. 3 písm. b) a c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

úhrnnú pokutu

vo výške **5 000,- eur**  
(slovom **päťtisíc eur**)

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z., pretože neposkytol Úradu pre reguláciu sieťových odvetví úplné a pravdivé údaje v skutočných údajoch za rok 2023, nakoľko v termíne do 31. mája 2024 predložil úradu skutočné údaje za rok 2023 pre ČOV Hubice v nútenej správe podľa § 15 ods. 1 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 323/2022, ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve v znení vyhlášky č. 498/2023 Z. z., ktoré sú v prílohách č. 4, 5, 6, 12, 13 a 16 totožné so skutočnými údajmi, ktoré úradu predložil regulovaný subjekt ZDRUŽENIE OBCÍ HORNÉHO ŽITNÉHO OSTROVA pre odvádzanie a čistenie odpadových vôd, Obecný úrad Hubice 28, 930 39 Hubice, IČO 37 988 794 pričom v predložených podkladoch uviedol údaje aj za regulovanú činnosť odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v obci Hubice, ktorú regulovaný subjekt na základe rozhodnutia úradu č. 0120/2023/V pre ČOV Hubice v nútenej správe nevykonáva, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. w) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

2. porušil povinnosť podľa § 23 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. pretože neoznámil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví zmenu údajov uvedených v potvrdení o registrácii č. 0184/2013/V-RG z 30. 07. 2013, a to zmenu údajov o oprávnenej osobe písomne do 15 dní od vzniku tejto zmeny, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. n) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

Úhrnnú pokutu spolu vo výške 5 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK59 8180 0000 0070 0044 2847, KS 6348, VS 1100512024.

### **Odôvodnenie:**

Regulovaný subjekt Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra, IČO 36 550 949 (ďalej len „regulovaný subjekt“) vykonáva regulovanú činnosť na základe potvrdenia o registrácii č. 0184/2013/V-RG z 30. 07. 2013. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) zistil, že regulovaný subjekt predložil v termíne do 31. 05. 2024 úradu skutočné údaje za rok 2023 pre ČOV Hubice v nútenej správe podľa § 15 ods. 1 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 323/2022, ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve v znení vyhlášky č. 498/2023 Z. z. (ďalej len „vyhláška“), ktoré sú v prílohách č. 4, 5, 6, 12, 13 a 16 totožné so skutočnými údajmi, ktoré úradu predložil regulovaný subjekt ZDRUŽENIE OBCÍ HORNÉHO ŽITNÉHO OSTROVA pre odvádzanie a čistenie odpadových vôd, Obecný úrad Hubice 28, 930 39 Hubice, IČO 37 988 794 (ďalej len „ZDRUŽENIE OBCÍ HŽO“) pričom v predložených podkladoch uviedol aj údaje za regulovanú činnosť odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v obci Hubice, ktorú regulovaný subjekt pre ČOV Hubice v nútenej správe nevykonáva. Ďalej úrad po kontrole údajov o oprávnených osobách uvedených v potvrdení o registrácii v porovnaní s údajmi uvedenými vo výpise z obchodného registra SR zistil, že regulovaný subjekt neoznámil úradu zmenu oprávnených osôb uvedených v potvrdení o registrácii.

Úrad listom č. 31686/2024/BA z 02. 08. 2024 oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. (ďalej len „zákon o regulácii“). V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú výhradne zistenia nedodržania povinností ustanovených v § 29 ods. 1 písm. j) a § 23 ods. 5 zákona o regulácii.

Podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona o regulácii je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Podľa § 15 ods. 1 vyhlášky sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť.

Podľa § 23 ods. 5 zákona o regulácii je regulovaný subjekt povinný úradu písomne oznámiť každú zmenu údajov uvedených v potvrdení o registrácii úradu do 15 dní od vzniku tejto zmeny a zánik vlastníckeho vzťahu alebo nájomného vzťahu k majetku, ktorý sa používa na výkon regulovanej činnosti 15 dní pred jeho zánikom.

Úrad v rámci vlastnej činnosti zistil, že regulovaný subjekt Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra, IČO 36 550 949 (ďalej len „regulovaný subjekt“) porušil § 29 ods. 1 písm. j) zákona o regulácii, pretože v termíne do 31. mája 2024 predložil úradu skutočné údaje za rok 2023 pre ČOV Hubice v nútenej správe

podľa § 15 ods. 1 vyhlášky, ktoré sú v prílohách č. 4, 5, 6, 12, 13 a 16 totožné so skutočnými údajmi predloženými regulovaným subjektom ZDRUŽENIE OBCÍ HŽO pričom v predložených podkladoch uviedol aj údaje za regulovanú činnosť odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v obci Hubice, ktorú regulovaný subjekt pre ČOV Hubice v nútenej správe nevykonáva, čím neposkytol úradu úplné a pravdivé údaje za rok 2023 za regulovanú činnosť vykonávanú na základe rozhodnutia úradu č. 0120/2023/V. Uvedeným konaním regulovaný subjekt porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona o regulácii a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. w) zákona o regulácii.

Ďalej úrad po kontrole údajov o oprávnených osobách uvedených v potvrdení o registrácii v porovnaní s údajmi uvedenými vo výpise z obchodného registra SR zistil, že regulovaný subjekt neoznámil úradu zmenu oprávnených osôb uvedených v potvrdení o registrácii. Uvedeným konaním regulovaný subjekt porušil povinnosť podľa § 23 ods. 5 zákona o regulácii a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. n) zákona o regulácii.

Správny orgán listom č. 31732/2024/BA z 05. 08. 2024 oznámil regulovanému subjektu, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Regulovaný subjekt sa v stanovenej lehote dňa 15. 08. 2024 elektronickým podaním do elektronickej schránky zaevidovaným pod podacím číslom úradu 33018/2024/BA a následne listom zaevidovaným pod podacím číslom úradu 33233/2024/BA vyjadril k podkladom pre rozhodnutie a spôsobom jeho zistenia v ktorom uviedol, že: „Na ČOV Hubice bola vyhlásená nútená správa, čo svedčí o tom, že táto ČOV-ka nebola v dobrom technickom ani prevádzkovom stave. ZsVS, a.s. ako nútený správca máme povinnosti zo zákonov a vyhlášok nad rámec nami plánovanej a trvalo vykonávanej bežnej štandardnej podnikateľskej činnosti. Režim nútenej správy nemá aplikačnú prax, ako postupovať. Aktuálna situácia ČOV Hubice v nútenej správe je ešte mierne komplikovaná tým, že súvisiaca kanalizácia iných regulovaných subjektov vstupujúcich do ČOV nie je v nútenej správe.“ Regulovaný subjekt v liste ďalej uvádza, že si uvedomuje, že aj evidencia, vykazovanie údajov voči úradu, aj vzťahové súvislosti nie sú optimálne, ale nie je to cielené, zámerné, ozaj chýba aplikačná prax a navrhuje úradu, aby do 31. 10. 2024 mal možnosť predložiť aktualizáciu skutočných údajov za ČOV Hubice v nútenej správe a schému fakturačných a záväzkových oprávnených vzťahov medzi ČOV Hubice v nútenej správe a vlastníckymi kanalizácií ústiacich do ČOV. Regulovaný subjekt zároveň požiadal, aby bola pokuta v zmysle správneho konania zatiaľ neuplatnená, prípadne uplatnená na dolnej hranici pásma pokút, ak by opravené podklady navrhované predložiť do 31. 10. 2024 boli pre úrad akceptovateľné. K aktualizácii údajov v potvrdení o registrácii regulovaný subjekt uviedol, že uznáva túto povinnosť, no údaje o členoch predstavenstva sú vo verejne dostupnom obchodnom registri, zverejňuje výročnú správu, v poslednej žiadosti o registráciu neuvádzali členov predstavenstva ako oprávnené osoby, lebo aktuálne znenie zákona to striktné nevyžaduje a tiež požiadal, aby sa pokuta za porušenie zákona, ak údaje v registrácii zaktualizuje do 31. 10. 2024, neuložila.

Správny orgán k vyjadreniam regulovaného subjektu uvádza, že pri výkone správy, prevádzky a údržby ČOV Hubice v rámci nútenej správy prechádza právo na úhradu ceny za čistenie odpadovej vody privádzanej do čistiarne odpadových vôd verejnou kanalizáciou na prevádzkovateľa - regulovaný subjekt, podľa cenového rozhodnutia vydaného úradom.

Cenové rozhodnutie pre novú lokalitu vydáva úrad na základe predpokladaných nákladov, avšak následne je povinnosťou regulovaného subjektu predložiť úradu úplné a pravdivé skutočné údaje podľa § 15 ods. 1 vyhlášky osobitne za každú lokalitu so schválenou alebo určenou cenou. Skutočné údaje sú pre úrad podkladom na prehodnotenie schválenej ceny a jej prípadnú zmenu. Konaním resp. nekonaním regulovaného subjektu bol sťažený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom o regulácii v oblasti cenovej regulácie. K námietke regulovaného subjektu, že režim nútenej správy nemá aplikačnú prax úrad konštatuje, že ide o bežný výkon regulovanej činnosti, ktorý sa odlišuje len dôvodom začatia tohto výkonu. Rovnako v dôsledku zmien v pozícii osoby štatutárneho orgánu vznikla regulovanému subjektu povinnosť písomne oznámiť zmenu údajov o oprávnených osobách v potvrdení o registrácii do 15 dní od vzniku tejto zmeny. Pre uloženie pokuty za spáchanie deliktov uvedených vo výroku rozhodnutia je podstatná skutočnosť, že je dostatočne preukázané porušenie povinností regulovaným subjektom a teda, že sa svojím konaním dopustil spáchania správnych deliktov tak, ako je to uvedené vo výroku rozhodnutia.

K žiadosti regulovaného subjektu o neuloženie pokuty správny orgán uvádza, že v ustanovení § 30 ods. 1 správneho poriadku sú taxatívne uvedené dôvody na zastavenie konania, ktoré je jednou z foriem, ktorou sa správne konanie uzatvára konečným spôsobom. Dochádza k nemu v prípadoch ustanovených v správnom poriadku alebo v osobitných zákonoch z dôvodov, ktoré bránia pokračovať v konaní. Správny orgán ďalej uvádza, že návrhu regulovaného subjektu nevyhovel, pretože správny orgán je povinný zastaviť konanie len v prípade, ak nastane niektorý z dôvodov, ktoré sú uvedené v § 30 ods. 1 správneho poriadku. Zo žiadnych iných dôvodov nemôže správny orgán konanie zastaviť. Správny orgán uvádza, že v rámci riadne zisteného skutkového stavu veci neexistuje dôvod na zastavenie konania podľa § 30 ods. 1 správneho poriadku.

Po preskúmaní všetkých podkladov potrebných pre zistenie skutočného stavu vecí má správny orgán za preukázané porušenie zákona o regulácii zo strany regulovaného subjektu. Správny orgán pri ukladaní úhrnnej pokuty regulovanému subjektu podľa § 36 ods. 3 písm. b) a c) zákona o regulácii spolu vo výške 5 000,- eur za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona o regulácii. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil najmä spôsob, čas trvania a následky zisteného porušenia zákona o regulácii, zhodnotil a zbral do úvahy všetky jemu známe liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán zároveň zohľadnil, že regulovaný subjekt pristúpil k náprave protiprávneho stavu tým, že v rámci vyjadrenia k začatiu správneho konania navrhol úradu predložiť aktualizáciu skutočných údajov za rok 2023 za ČOV Hubice v nútenej správe a žiadosť o zmenu údajov v potvrdení o registrácii do 31. 10. 2024. Správny orgán prihliadol aj na čas trvania protiprávneho stavu, ktorý v prípade správneho deliktu podľa bodu 1 výrokovej časti trvá od 01. 06. 2024 a v prípade správneho deliktu podľa bodu 2 výrokovej časti trvá od 19. 03. 2014. Správny orgán zároveň v zmysle § 36 ods. 7 zákona o regulácii zohľadnil skutočnosť, že regulovaný subjekt sa správneho deliktu nedopustil opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, ktoré vyžadujú presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech regulovaného subjektu jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých úrad vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona regulovaným subjektom a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona o regulácii.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženie pokuty za porušenie zákona o regulácii vo výške 5 000,- eur, ktorá je na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči regulovanému subjektu. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti regulovanému subjektu (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie); tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvodený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Iveta Záborská  
riaditeľka odboru regulácie vodárenstva

### **Rozhodnutie sa doručí:**

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra